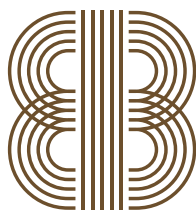


香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



E. BON HOLDINGS LIMITED
(於開曼群島註冊成立的有限公司)
怡邦行控股有限公司

(股份代號：599)

中期業績公佈
截至二零一一年九月三十日止六個月

怡邦行控股有限公司(「本公司」)之董事會(「董事會」)宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一一年九月三十日止六個月之未經審核綜合業績如下：

簡明綜合收益表

截至二零一一年九月三十日止六個月

	附註	未經審核	
		截至九月三十日止六個月 二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
收益	2	186,992	201,579
銷售成本		(116,755)	(127,639)
毛利		70,237	73,940
其他收益	2	76	54
銷售及分銷成本		(35,146)	(31,902)
行政開支		(27,498)	(24,959)
財務費用		(332)	(324)
除所得稅前溢利	3	7,337	16,809
所得稅開支	4(a)	(453)	(3,626)
期內溢利		6,884	13,183
其他全面收益(除稅後)			
換算海外附屬公司財務報表的匯兌差異		784	334
期內全面收益總額		7,668	13,517
股息	5	3,003	3,003
每股基本溢利	6	2.29港仙	4.39港仙

簡明綜合財務狀況表
於二零一一年九月三十日

	附註	未經審核 二零一一年 九月三十日 千港元	經審核 二零一一年 三月三十一日 千港元
資產及負債			
非流動資產			
物業、廠房及設備		128,265	128,514
遞延稅項資產	4(b)	2,960	2,049
		<u>131,225</u>	<u>130,563</u>
流動資產			
存貨		95,858	90,344
應收賬款及其他應收款項	7	139,009	131,191
現金及現金等值		58,354	43,984
		<u>293,221</u>	<u>265,519</u>
流動負債			
銀行透支		505	—
應付賬款及其他應付款項	8	90,842	59,116
有息借貸		43,258	41,181
稅項撥備		6,455	5,052
		<u>141,060</u>	<u>105,349</u>
流動資產淨值		<u>152,161</u>	<u>160,170</u>
總資產減流動負債		<u>283,386</u>	<u>290,733</u>
非流動負債			
遞延稅項負債	4(b)	2,273	2,273
資產淨值		<u>281,113</u>	<u>288,460</u>
權益			
股本		30,030	30,030
儲備		251,083	258,430
權益總額		<u>281,113</u>	<u>288,460</u>

附註：

1. 編製基準及會計政策

本未經審核的簡明綜合中期財務報表(「中期財務報表」)是按照香港會計師公會頒布的《香港會計準則》(「會計準則」)第34條「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司的證券上市規則附錄16的適用披露規定而編製。

本未經審核的簡明綜合中期財務報表所採用之會計政策與本集團編製截至二零一一年三月三十一日止年度之全年財務報表所採納者相符一致，惟香港會計師公會頒布的二零一一年四月一日或以後開始之財政年度生效的新訂及經修訂的香港財務報告準則(包括於香港財務準則、會計準則及詮釋)之採用例外。

香港財務報告準則第1號之修訂 首次採納香港財務報告準則，惟香港財務報告準則第7號除外

香港會計準則第24號(經修訂) 關連方披露

香港(國際財務報告詮釋委員會) 預付最低資金要求
— 詮釋第14號之修訂

香港(國際財務報告詮釋委員會) 以權益工具抵銷金融負債
— 詮釋第19號

年度改進計劃 二零一零年香港財務報告準則之改進

採納該香港財務報告準則之修訂及詮釋對本集團本中期財政年度及過往年度之業績及財務狀況並不構成重大財務影響。

2. 收益及分部資料

本集團主要於香港從事入口及銷售建築五金、高級衛浴、廚房設備及傢俬。本集團收益如下：

	未經審核	
	截至二零一一年	
	九月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	千港元	千港元
收益—貨品銷售	186,992	201,579
其他收益	4	24
利息收入	72	30
	<u>187,068</u>	<u>201,633</u>

主要報告形式－業務分部

本集團從事之業務主要分為兩部份：

批發 進口及向批發商、傳統五金店舖、承辦商及物業發展商批發建築五金、衛浴、廚房設備及傢俬。

零售 透過本集團之零售店舖銷售建築五金、衛浴、廚房設備及傢俬。

	未經審核		
	截至二零一一年九月三十日止六個月		
	批發	零售	總數
	千港元	千港元	千港元
收益			
—對外客戶銷售	128,694	58,298	186,992
—分部間銷售	28,510	—	28,510
可匯報之分部收益	<u>157,204</u>	<u>58,298</u>	<u>215,502</u>
可匯報之分部經營溢利	<u>518</u>	<u>7,151</u>	<u>7,669</u>
可匯報之分部資產	<u>350,901</u>	<u>67,443</u>	<u>418,344</u>
可匯報之分部負債	<u>103,906</u>	<u>30,699</u>	<u>134,605</u>
	未經審核		
	截至二零一零年九月三十日止六個月		
	批發	零售	總數
	千港元	千港元	千港元
收益			
—對外客戶銷售	155,963	45,616	201,579
—分部間銷售	21,531	—	21,531
可匯報之分部收益	<u>177,494</u>	<u>45,616</u>	<u>223,110</u>
可匯報之分部經營溢利	<u>14,285</u>	<u>2,848</u>	<u>17,133</u>
可匯報之分部資產	<u>224,432</u>	<u>27,547</u>	<u>251,979</u>
可匯報之分部負債	<u>73,830</u>	<u>156</u>	<u>73,986</u>

可匯報之分部溢利之總額與本中期業績之除所得稅前溢利對賬如下：

	未經審核	
	截至九月三十日止六個月 二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
可匯報之分部經營溢利總額	7,669	17,133
財務費用	(332)	(324)
除所得稅前溢利	<u>7,337</u>	<u>16,809</u>

按地區呈列的資料

	對外客戶銷售 未經審核 截至九月三十日止 六個月		非流動資產 未經審核 於九月三十日	
	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元	二零一一年 千港元	經審核 於三月三十一日 二零一一年 千港元
香港(主要營業地點)	172,005	160,403	125,665	127,166
中國大陸	<u>14,987</u>	<u>41,176</u>	<u>2,600</u>	<u>1,348</u>
合計	<u>186,992</u>	<u>201,579</u>	<u>128,265</u>	<u>128,514</u>

3. 除所得稅前溢利

	未經審核	
	截至九月三十日止六個月 二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
此項目經扣除／(計入)下列各項後：		
存貨成本	116,755	127,639
物業、廠房及設備之折舊	4,582	4,122
匯兌虧損淨額	147	117
物業經營租賃款項	20,328	18,454
包括存貨成本之滯銷存貨撥備／(回撥)	6,222	(4,324)
包括董事薪酬之員工成本	<u>19,322</u>	<u>17,936</u>

4. 所得稅開支

- (a) 香港利得稅乃就期內之估計應課稅溢利按16.5%(二零一零年:16.5%)之稅率計算。於中華人民共和國(「中國」)及海外營運之所得稅乃以期內估計應課稅溢利按有關司法權區適用之稅率及根據現行法例、詮釋及慣例而計算。

項目包括：

	未經審核	
	截至九月三十日止六個月 二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
所得稅		
香港利得稅	931	1,441
中國企業所得稅	433	2,185
	<u>1,364</u>	<u>3,626</u>
遞延稅項	(911)	—
期內所得稅開支	<u>453</u>	<u>3,626</u>

- (b) 遞延稅項乃就暫時差額使用負債法計算，比較綜合財務報表中資產及負債於報告日之賬面值與彼等各自之稅基計算。

遞延稅項(資產)/負債之變動如下：

	未經審核	經審核
	二零一一年 九月三十日 千港元	二零一一年 三月三十一日 千港元
期初/年初結餘	224	3,190
扣自損益帳/權益之遞延稅項	(911)	(2,966)
期末/年末結餘	<u>(687)</u>	<u>224</u>
項目結餘：		
遞延稅項負債	2,273	2,273
遞延稅項資產	(2,960)	(2,049)
	<u>(687)</u>	<u>224</u>

5. 股息

董事會議決派發中期股息每股1.0港仙(二零一零年：1.0港仙)。

	未經審核	
	截至九月三十日止六個月 二零一一年	二零一零年
	千港元	千港元
中期股息每股1.0港仙(二零一零年：1.0港仙)	<u>3,003</u>	<u>3,003</u>

於二零一一年十一月二十三日之董事會會議中，董事會建議派發中期股息每股1.0港仙(二零一零年：1.0港仙)。該擬派中期股息並沒有反映在本集團期內之財務報表中應派股息內。

6. 每股溢利

每股基本溢利乃根據本集團股東應佔溢利6,884,000港元(截至二零一零年九月三十日止六個月：溢利13,183,000港元)及股數300,300,000普通股(二零一零年九月三十日：300,300,000普通股)計算。由於並無潛在攤薄普通股，故並無披露期內每股攤薄溢利。

7. 應收賬款

包括在應收賬款及其他應收款項內之應收賬款(扣除呆賬撥備)賬齡分析如下：

	少於 三十日 千港元	三十一日 至六十日 千港元	六十一日 至九十日 千港元	超過 九十日 千港元	總數 千港元
於二零一一年九月三十日 之結餘	<u>77,844</u>	<u>10,467</u>	<u>4,588</u>	<u>13,037</u>	<u>105,936</u>
於二零一一年三月三十一日 之結餘	<u>63,688</u>	<u>7,314</u>	<u>11,154</u>	<u>19,890</u>	<u>102,046</u>

本集團之銷售信貸大部份為30至90日，其中部份客戶的信貸期延長至120日，部份超過90日的賬款以信用狀或付款交單式進行。

8. 應付賬款

包括在應付賬款及其他應付款項內之應付賬款賬齡分析如下：

	少於 三十日 千港元	三十一日 至六十日 千港元	六十一日 至九十日 千港元	超過 九十日 千港元	總數 千港元
於二零一一年九月三十日 之結餘	<u>27,663</u>	<u>1,176</u>	<u>1,073</u>	<u>5,857</u>	<u>35,769</u>
於二零一一年三月三十一日 之結餘	<u>28,635</u>	<u>510</u>	<u>491</u>	<u>2,762</u>	<u>32,398</u>

中期股息

董事會議決建議派發中期股息每股1.0港仙。股息1.0港仙將於二零一二年一月十二日(星期四)向於二零一一年十二月七日(星期三)營業時間結束時分別名列本公司於開曼群島或香港存置之股東名冊或分冊(統稱「股東名冊」)之股東派付。

暫停辦理股份過戶登記

本公司將於二零一一年十二月八日(星期四)至二零一一年十二月十三日(星期二)(包括首尾兩天)期間暫停辦理股份過戶登記手續。如欲享有獲派發中期股息之權利，最遲須於二零一一年十二月七日(星期三)下午四時三十分前，將所有過戶表格連同有關股票，一併送達本公司之香港股份過戶登記處卓佳雅柏勤有限公司辦理股份過戶登記手續，地址為香港皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

業務回顧

截至二零一一年九月三十日止過去六個月，本集團之未經審核賬目顯示，綜合收益為186,992,000港元(截至二零一零年九月三十日止六個月：201,579,000港元)及除稅後綜合溢利為6,884,000港元(截至二零一零年九月三十日止六個月：13,183,000港元)。期內，本港地產發展商轉趨緊慎，對全球經濟轉變對物業市場之影響持觀望態度，而新落成之住宅物業供應持續放緩。然而，本集團之業務仍然穩步發展，符合計劃預期；港幣對外幣(如人民幣)貶值而引發之通脹及租金上升導致期內支出增加。本集團新擴展的頂級廚房設備及傢俬業務充滿商機，有望在來年參與項目銷售之市場，且有助本集團代理更多優質品牌。另外，本集團位於上海之首間陳列室將於本財政年度開幕，預期將開拓國內廚房設備及傢俬項目銷售之龐大商機。

財政狀況

本集團於期內錄得除稅後溢利，整體財政狀況穩健。本集團的邊際利潤為37.6%(截至二零一零年九月三十日止六個月：36.7%)，跟二零一一年三月三十一日止全年的39.1%相若。本集團之除稅前溢利7,337,000港元，較同期下跌56.4%。本集團之營運開支反映陳列室及店舖租金上升、新店開業前期支出及一般通脹之影響，因此本集團經營溢利錄得6,884,000港元。有見全球經濟波動，本集團採取謹慎策略，所持現金存款約57,849,000港元(二零一一年三月三十一日：43,984,000港元)，銀行有息借貸約43,258,000港元(約12,913,000港元為辦公室按揭，其中約11,617,000港元的還款期超過一年)。由於截至二零一一年三月三十一日之末期及特別紅利股息合共15,015,000港元於二零一一年九月三十日計入流動

負債，因此本集團按流動資產除以流動負債計算之流動比率為2.08(二零一一年三月三十一日：2.52，並不包括截至二零一一年三月三十一日之末期及特別紅利股息)。期內，本集團並無重大外匯波動風險。所抵押之資產為收購之物業。此外，於二零一一年九月三十日，本集團並無任何重大資本承擔。

未來展望

期內，歐美經濟動盪、中國政府為打擊物業炒賣而推出之信貸收緊措施將無可避免會影響到本集團。然而，本集團預料國內經濟將保持強勢，並同意商界認為在財政政策所帶來之影響難以估計下，保守措施是必要的。

儘管經濟環境未明朗，本集團已為經濟復蘇作好準備，並於本財政年度在國內成立兩間新公司，即譽品(上海)家具櫥櫃有限公司及美富(上海)五金有限公司，負責廚房設備及傢俬、五金及衛浴產品之項目銷售。國內經濟發展蓬勃，「中國製造」已轉變成「為中國製造」，本集團將積極尋找與優質生產商合作之機會，滿足國內市場之需求。

或然負債

本集團及本公司於二零一一年九月三十日至賬目獲核準日期並無任何重大訴訟或或然負債。

購買、出售或贖回股份

於期內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司股份。

遵守企業管治常規守則

本公司於截至二零一一年九月三十日止六個月內一直遵守聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治常規守則(「守則」)，惟以下偏離則除外：

根據守則條文A.4.1，非執行董事之委任須有指定任期。現時，非執行董事之委任並無固定任期，此舉構成對守則條文A.4.1之偏離。然而，根據本公司之章程細則，彼等須於各股東週年大會上輪值告退。因此，本公司認為，已採取足夠措施確保本公司之企業管治常規不會較守則寬鬆。

遵守證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之上市發行人董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)為其董事進行證券交易之操守準則。本公司已向董事作出個別查詢，全體董事於截至二零一一年九月三十日止之六個月內一直遵守標準守則所載之規定準則。

審閱中期業績

審核委員會與管理層已審閱本集團所採納之會計政策及實務常規，並討論審核、內部監控及財務匯報等事項(包括審閱截至二零一一年九月三十日止六個月之未經審核中期財務報表)。

刊發財務資料

本業績公佈載於本公司網站(www.ebon.com.hk)及香港交易所網站(www.hkex.com.hk)。本公司二零一一年中期報告將於寄發予股東並於上述網站刊載。

承董事會命
謝新法
主席

香港，二零一一年十一月二十三日

網址：www.ebon.com.hk

於本公告日期，董事會由八名董事組成，包括五名執行董事，即謝新法先生、謝新寶先生、劉紹新先生、易啟宗先生及謝漢傑先生；及三名獨立非執行董事，即梁光建太平紳士、黃華先生及溫思聰先生。